



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME PROGRAMA MONITORIZASAUN BA SISTEMA JUDISIÁRIU



NORWEGIAN EMBASSY

SUMÁRIU KAZU | VIOLÉNSIA BAZEIA BA JÉNERU

MARSU 2014

Iha Marsu 2014, Unidade Justisa ba Feto (*Women's Justice Unit-WJU*) kontinua monitoriza kazu violénsia bazeia ba jéneru iha jurisdisaun Tribunál Distritál Díli no Suai no la inklui Tribunál Baucau no Oecusse.

Iha edisaun ne'e, sumáriza kazu 15 ne'ebé julga iha tribunál sira iha leten. Kazu hirak ne'e konstitui kazu 11 pertense ba Tribunál Distritál Dili no kazu 4 pertense ba Tribunál Distritál Suai.

Husi kazu 15 ne'e, kazu 12 klasifikadu nu'udar kríme ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika no kazu 3 klasifika ba krime maus-tratus ba kónjuje. Entre kazu hirak ne'e, kazu 6 mak tribunál kondena ho pena prizaun maibé nia ezekusaun suspendidu, kazu 5 hetan pena admoestasaun no kazu 4 mak sei iha prosesu nia laran.

JSMP apresia tribunál ninia desizaun ba kazu ho Nú. Prosesu: 594 /2013/TDD, tanba tribunál atribui dever adisionál seluk alende pena suspensaun ne`ebé tribunál kondena ba arguidu ba kazu violénsia doméstika. Ne`e progresu pozitivu ida, tanba bain-bain ba kazu violénsia doméstika tribunál kuaze kondena deit ho pena suspensaun, sein obrigasaun seluk ne`ebé halo sentensa sira kuaze laiha sentidu, tanba arguidu sira la sente iha obrigasaun ruma atu kumpri durante periodu suspensaun.

Aleinde ne'e, husi total kazu ne`ebé mak iha, kazu 5 mak tribunál fo pena admoestasaun, JSMP hanoin katak pena ne'e nesesariu atu aplika ba krime ne'ebé laiha konsekuensia psikolójiku no fiziku. Pena admoestasaun hanesan forma sentensa ne'ebé kaman, atu advertensia arguidu labele kontinua repeate hahalok, maibé laiha konsekuensia ba arguidu nia responsabilidade wainhira repeate krime hanesan.

JSMP observa katak kazu violénsia bazeia ba jéneru kontinua aumenta iha julgamentu ne'ebé JSMP monitoriza iha tribunál distritál sira. JSMP hanoin, katak atu demenui krime natureza violénsia bazeia ba jéneru, tenke asegura desizaun tribunál ho pena apropiadu ba arguidu sira. Tribunal tenke asegura katak sentensa/kondensaun sira ho objetivu atu hadia kulpa ne'ebé arguidu komete no garantia rekoperausaun prejuizu ne'ebé kauza ba lezada sira no prevene krime no eduka arguidu no komunidade sira seluk atu la komete krime hanesan iha futuru.

Tuir mai deskrisaun sumáriu julgamentu kazu ida-idak:

1. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika-Nú. Prosesu: 445/2013/TDDIL

Juis : Dr. Antonio Helder Viana do Carmo

Ministériu Públiku : Dr. Matias Soares
Defeza : Dr. Manuel Sarmento (Defensória Públiku)
Konkluzaun : Sei kontinua prosesu

Iha 10 Marsu 2014, Tribunál Distritál Dili hala`o julgamentu ba kazu ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé involve arguidu JPF hasoru nia feen, ne'ebé akontese iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha 1 Agostu 2013, arguidu baku lezada nia ulun dala tolu, ain no kotuk laran. Aktu ne'e kauza lezada hetan ran iha nia ulun. Aleinde baku nia feen, arguidu mós tuku nia banin mane nia matan fukun loos no tolok nia banin. Tanba ne'e, nia banin mane sente moe no interven hodi hakoak arguidu.

Kazu ne'e akontese tanba lezada haruka arguidu hein labarik no lezada atu ba haris, maibe arguidu lakohi tanba ne'e mak sira diskutimalu.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fízika simple kónjuga ho artigu 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha julgamentu arguidu konfesa integralmente faktus sira iha akuzasaun Ministériu Públiku. Arguidu mos deklara ba tribunál katak problema ne'e kauza lezada no arguidu hela separadu tanba lezada nia aman la konkorda atu sira kontinua moris hamutuk nafatin hanesan feen ho laen.

Aleinde ne'e, tribunál mós konfirma ba lezada (arguidu nia feen) no lezadu (arguidu nia banin mane) relasiona ho deklarasau arguidu iha audensia katak lezada ho lezadu mós baku arguidu no sira konfirma katak sira baku duni arguidu. Tanba ne'e, tribunál husu ba Ministériu Públiku atu *estrai (kopia)* sertidaun husi autus hodi loke inkéritu hasoru lezada no lezadu tanba komete krime hasoru arguidu.

Iha alegasaun final, Ministériu Públiku haktuir katak atu prevene krime iha familia, husu ba tribunál kondena arguidu ho pena fulan 8 prizaun, suspende ba tinan 1 fulan 2. Defeza husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé afavor ba arguidu.

Depois rona tiha alegasaun hosi parte sira, tribunál marka fali agenda leitura sentensa iha 21 Marsu 2014 tuku 15:00 loraik.

2. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika-Nú. Prosesu: 475/2013/TDDIL

Juis : Dr. Antonio Helder Viana do Carmo
Ministériu Públiku : Dr. Mateus Nessi
Defeza : Dr. Sebastião Amado (Defensória Públiku)
Konkluzaun : Kondena ho pena admoestasaun

Iha 10 Marsu 2014, Tribunál Distritál Dili kondena arguidu MST ho pena admoestasaun tanba provadu komete krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika hasoru nia feen, iha Distritu Ermera.

Ministériu Públiku akuza katak iha 8 Agostu 2013, arguidu tuku dala rua iha lezada nia matan to`o bubu. Kazu ne`e akontese tanba lezada haruka arguidu ba ense bee, maibe arguidu hatan katak nia kolen. Tanba ne`e, lezada ko`alia barak no arguidu nervozu hodi tuku iha lezada nia matan fukun to`o bubu.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-bá ofensa ba integridade física simple kónjuga ho artigu 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha julgamentu arguidu konfesa integralmente faktus husi akuzasaun Ministériu Públiku. Arguidu deklara katak sira dame malu ona iha sede suco no to`o agora laiha problema, arguidu mós deklara arependimentu no promete sei la halo tan problema hasoru lezada.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu ba tribunál atu kondena arguidu tuir artigu 145 Kódigu Penál atu bele eduka arguidu. Defeza husu ba tribunál aplika pena adekuadu, justu no proporsionál.

Bazeia ba faktu sira ne`ebé produz durante julgamentu, tribunál kondena arguidu ho pena admoestasaun sein kusta judisial.

3. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika-Nú. Prosesu: 493/2013/TDDIL

Juis	: Dr. Antonio Helder Viana do Carmo
Ministériu Públiku	: Dr. Mateus Nesi, substitui ba Dr. Jacinto Babo Soares
Defeza	: Dr. Sebastião Amado nu'udar substitutu ba Rui M. Guterres (Defensória Públiku)
Konkluzaun	: Kondena ho pena prizaun fulan 3 no suspende ba tinan 1

Iha 10 Marsu 2014, Tribunál Distritál Díli prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika, ne`ebé akontese iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha 25 Maiu 2013, arguidu fila husi Same-Betano tama ba uma laran arguidu basa dala rua iha lezada nia hasan.

Iha 26 Maiu 2013, arguidu fila husi kantor polisia to`o iha uma haruka lezada taka kios no tama ba kuartu laran tata iha lezada nia kbaas. Aktu ne`e rezulta, lezada sente moras iha nia oin no bubu iha ninia kabas.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-bá ofensa ba integridade física simples konjuga ho artigu 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha julgamentu arguidu rekuza faktus ne'ebé akuza ba nia no hato'o nia deklarasaun ho lian Indonezia ne'ebé la klaru no halo konfuzaua ba autór judisiariu. Tanba ne'e, juis konfirma direta ba lezada no lezada kontinua konfirma faktu sira ne'e.

Depoisde alegasaun tribunál fó tempu ba arguidu hato'o ninia deklarasaun ikus. Iha oportunidade ne'e, arguidu deklara katak nia baku lezada tanba nia hetan mane ida tur ho lezada iha uma laran. Aleinde ne'e, arguidu mós deklara katak nia tata lezada ne'e la'ós ho intensaun atu halo kanek, maibé tata halimar.

Iha alegasaun Ministériu Públiku husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena multa. Iha parte seluk, defeza deklara katak laiha oportunidade ba arguidu atu klarifikasi didi'ak motivasaun sira iha kazu ne'e, tanba ne'e husu ba tribunál aplika pena admoestasaun.

Depois avalia faktus no konsiderasaun ba sirkunstánsia agravante no atenuantes sira husi kazu ne'e, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1 no selu kusta judicial US\$10.

4. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika-Nú. Prosesu: 275/2013/TDD

Juis	: Dr. Jose Maria de Araujo
Ministériu Públiku	: Dr. Jose Ello (Prokuradór Estajíariu)
Defeza	: Dra. Laura Lay (Defensória Públiku)
Konkluzaun	: Kondena ho pena prizaun fulan 6 no suspende ba tinan 1

Iha 17 Marsu 2014, Tribunál Distritál Dili prezide leitura sentensa ba kazu violénsia doméstika ne'ebé involve arguida DdS hasoru nia laen, iha Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha 01 Janeiru 2012, maiszumenus iha oras tuku 16:46 loraik, arguida tuku lezadu nia ibun no tebe iha kabun kidun ne'ebe kauza lezadu hetan moras iha ibun no kabun kidun. Kazu ne'e akontese tanba arguida hetan ameasa husi lezadu.

Ministériu Públiku akuza arguida kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-bá ofensa ba integridade física simples konjuga ho artigu 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha julgamentu arguida konfesa ba tribunál katak arguida komete duni krime ne'e.

Iha alegasaun final, Ministériu Públiku husu atu aplika pena multa US\$ 60.00 no sei selu US\$ 1.00 kada loron. Defeza husu ba tribunál atu konsidera sirkunstánsia atenuante hotu ne'ebé mak produs iha julgamentu, tanba e'e, husu ba tribunál atu aplika pena admoestasaun ba arguida.

Depoisde avalia faktus ne'ebé mak produs durante julgamentu, tribunál konklui hodi kondena arguida ho pena prizaun fulan 6 no suspende ba tinan 1.

**5. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika-Nú.
Prosesu: 441/2013/TDD**

Juis : Dr. Antonino Gonçalves
Ministériu Públiku : Dra. Ivónia Maria Guterres
Defeza : Dr. Amado da Silva no Dra. Meliza Caldas (advogada Estajiada)
Konkluzaun : Kondena ho pena admoestasaun

Iha 11 Marsu 2014, Tribunál Distritál Dili prezide leitura sentensa ba kazu violénsia doméstika ne'ebé involve arguidu AdS hasoru nia feen, iha Liquissa.

Ministériu Públiku akuza katak iha 07 Maiu 2013, arguidu basa dala rua iha lezada nia hasan karuk no tebe dala ida iha kelen sorin karuk no kauza lezada hetan moras iha hasan ho kelen. Kazu ne`e akontese tanba deit osan \$ 5.50 sentavus ne'ebe lakon iha kios laran no lezada dun arguidu mak foti.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-bá ofensa ba integridade física simples konjuga ho artigu 2 alinea (1), 3 (b) ho 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Durante julgamentu arguidu konfesa integralmente ba faktus sira hotu, arguidu arepende nia hahalok no promete ba tribunál katak sei la komete tan hahalok hanesan iha futuru. Bazeia ba faktus sira ne'ebé produz durante julgamentu, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena admoestasaun.

**6. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika-Nú.
Prosesu: 155/2013/TDD**

Juis : Dr. Antonino Gonçalves
Ministériu Públiku : Dra. Ivónia Maria Guterres
Defeza : Dr. Sergio Quintas (Defensória Públiku)
Konkluzaun : Kondena ho pena admoestasaun

Iha 11 Marsu 2014, Tribunál Distritál Dili prezide leitura sentensa ba kazu violénsia doméstika ne'ebé involve arguidu AM hasoru nia feen, iha Distritu Ermera.

Ministériu Públiku akuza katak iha 12 Setembru 2013, arguidu basa dala rua iha lezada nia hasan, tuku iha rentos no tebe iha kabun no rezulta lezada monu ba rai.

Aktu hirak ne'e kauza lezada hetan bubu no sente moras iha hasan ho kabun. Kazu ne'e akontese tanba lezada ba nia inan-aman nia uma, husik hela labarik tanis iha uma.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-bá ofensa ba integridade física simples konjuga ho artigu 2 alinea (1), 3 (b) no artigu 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha tribunál, arguidu konfesa integralmente faktus hotu ne'ebé akuza ba nia no promete la halo tan iha futuru.

Depois avalia faktu sira hotu ne'ebé partense ba kazu ne'e, tribunál konklui no kondena arguidu ho pena admoestasaun.

7. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika-Nú. Prosesu: 420/2012/TDD

Juis : Dr. Antonino Gonçalves
Ministériu Públiku : Dra. Ivonia Maria Guterres
Defeza : Dra. Marcia Sarmento (Defensória Pública)
Konkluzaun : Kondena ho pena prizaun tinan 1 fulan 8 no suspende ba tinan 3

Iha 11 Marsu 2014, Tribunál Distritál Dili prezide leitura sentensa ba kazu violénsia doméstika ne'ebé involve arguidu AM hasoru nia feen, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha 08 Dezembru 2008, arguidu baku vezada nia isin lolon no kauza vezada hetan bubu no moras iha nia isin. Kazu ne'e akontese tanba vezada ho arguidu diskuti malu tanba telefone.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-bá ofensa ba integridade física simples konjuga ho artigu 35 Lei Kontra Violénsia Doméstica no artigu 225 Kódigu Penál kona-bá la halo tuir obrigasaun alimentar

Iha audensia julgamento, alende desobre faktu sira husi krime ne'ebé mak arguidu komete hasoru vezada, desobre mós krime seluk katak, tuir lolos durante ne'e arguidu iha obrigasaun atu fo alimentasaun ba ninia oan, maibe husi 2008 to 2014 arguidu fo deit osan hamutuk US\$ 58.00 ba vezada atu sustenta nia oan sira.

Iha julgamento arguidu konfesa integralmente ba faktus iha akuzasaun, arguidu arepende ninia hahalok no promete sei fo alimentasaun ba nia oan.

Depoisde avalia faktus provadu sira husi krime ofensa simples ho natureza violénsia doméstika tribunál kondena ho pena prizaun tinan 1 fulan 6. Enkuantu ba krime la kumpri obrigasaun alimentar, tribunál kondena ho pena tinan 1 fulan 9. Ezekusaun ba pena rua ne'e sei ezekuta tuir provizaun artigu 38 Kódigu Penál kona-ba pena suspensaun iha kúmulu jurídiku.

Bazeia ba konsiderasaun hirak ne'e, tribunál konklu hodi aplika pena prizaun tinan 1 fulan 8 no suspende ba tinan 3.

8. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika-Nú. Prosesu: 19/2014/TDD

Juis : Dr. Antonio Helder Viana do Carmo
Ministériu Públiku : Dra. Lidia Soares (Prokuradora Estajiáda)
Defeza : Dr. Cancio Xavier (Defensória Pública) no Dra. Martinha S. da Costa (Advogada Estajiáda)
Konkluzaun : Kondena ho pena admoestasaun

Iha 21 Marsu 2014 Tribunál Distritál Dili prezide leitura sentensa ba kazu violénsia doméstika ne'ebé involve arguida JS hasoru nia aman rasik, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha 20 Dezembru 2011, arguida lori ai baku iha lezadu nia kotuk no kauza lezadu hetan moras no bubu. Kazu ne'e akontese tanba arguida la satisfas ho lezadu tanba hirus bebeik arguida.

Ministériu Públiku akuza arguida kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-bá ofensa ba integridade física simples konjuga ho artigu 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha audiénsia arguida ho livremente confesa integralmente faktus hotu ba tribunál. Tanba ne'e, Ministériu Públiku presindi lezadu (la presiza rona lezadu nia depoimentu).

Iha alegasaun final, Ministériu Públiku haktuir katak arguida foin primeira-ves komete krime konfesa total ba tribunál, tanba ne'e husu ba tribunál atu aplika pena admoestasaun ba arguida. Iha parte seluk defeza mos laiha duvidas kona-bá faktus sira hotu no konkorda ho alegasaun Ministériu Públiku atu aplika pena admoestasaun.

Depois avalia faktus sira ne'ebé produs iha julgamentu, tribunál konklui katak faktu hotu-hotu ne'ebé produs iha julgamentu provadu, nune'e kondena arguida ho pena admoestasaun.

9. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika-Nú. Prosesu: 55/2013/TDD

Juis	: Dr. Antonio Helder Viana do Carmo
Ministériu Públiku	: Dr. Nelson de Carvalho
Defeza	: Dr. Jose da Silva (Defensória Públiku)
Konkluzaun	: Kondena ho pena admoestasaun

Iha 27 Marsu 2014 Tribunál Distritál Dili, prezide leitura sentensa ba krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika ne'ebé involve arguidu SSM hasoru nia feton, iha Distritu Ermera.

Ministériu Públiku akuza katak iha 11 Setembru 2013, arguidu liu husi telfone ameasa katak atu baku lezada. Tanba ne'e lezada tauk no ba hela iha nia tian sira. Tuir mai, iha 13 Setembru 2013 sein motivu ne'ebé klaru arguidu tebe iha lezada nia kelen, kanotak no tuku iha kotuk laran. Aktu hirak ne'e kauza lezada sofre moras iha kanotak no kotuk laran.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-bá ofensa ba integridade física simples konjuga ho artigu 2, 3 no 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha julgamentu arguidu confesa integralmente faktus sira iha akuzasaun, arepende nia hahalok no promete ba tribunál katak sei la repete iha futuru.

Depois rona tiha deklarasaun arguidu, tribunál konfirma fali faktu sira ne'e ho lezada no nia depoimenta katak liu fulan rua sira diak malu no agora laiha problema.

Iha alegasaun final, Ministériu Públiku haktuir katak krime violénsia doméstika nu'udar krime públiku, tanba ne'e husu ba tribunál atu aplika pena admoestasaun ba arguidu tuir artigu 82 Kódigu Penál. Defeza mós konkorda ho alegasaun Ministériu Públiku tanba arguidu kolabora no konfesa faktus ba tribunál.

Depois avaliaisaun ba faktus hotu ne'ebé mak produz iha julgamentu, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena admoestasaun.

10. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika-Nú. Prosesu: 643//2013/TDD

Juis : Dr. José Maria de Araujo
Ministériu Públiku : Dr. Jacinto Babo Soares
Defeza : Dr. Cancio Xavier (Defensória Públiku)
Konkluzaun : Sei kontinua prosesu

Iha 26 Marsu 2014, Tribunál Distritál Dili hala'o julgamentu ba arguidu CdP ne'ebé halo agresaun física hasoru nia feen, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha 22 Setembru 2013, arguidu tuku lezada nia ulun sorin loos. Kazu ne'e akontese tanba arguidu no lezada diskuti-malu kona-bá arguidu atu halo/hari'i uma ba nia feton hela, maibé lezada la konkorda.

Iha 23 Setembru 2013, loraik arguidu lori kadeira baku lezada nia ain loos no karuk, ne'ebé kauza lezada sofre bubu no ain sai metan tiha.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-bá krime ofensa ba integridade física simples kónjuga ho artigu 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha julgamentu arguidu deklara katak faktu sira iha akuzasaun ne'e, balu loos no balu laloos. Arguidu klarifikasi katak nia basa lezada nia hasan tanba lezada ameasa atu oho an. Aleinde ne'e, arguidu klarifikasi katak lezada mak baku uluk arguidu ho kadeira, tanba ne'e nia nervoju no arguidu foti fali kadeira ne'e hodi baku lezada.

Mesmu nune'e, arguidu mós deklara katak diak malu ona, arepende nia hahalok no deklara ba tribunál sei la repete hahalok ne'e iha futuru.

Iha alegasaun final, Ministériu Públiku husu ba tribunál atu konsidera sirkunstânsia atenuante jerál no husu ba tribunál atu fo pena multa ba arguidu. Defeza mos konkorda ho alegasaun husi Ministériu Públiku hodi aplika pena multa.

Depois rona tiha alegasaun husi parte sira, tribunál marka fali julgamentu ba leitura sentensa iha 9 April 2014 iha tuku 15:00 loraik.

11. Krime ofensa ba integridade fízika simples ho natureza violénsia doméstika-Nú. Prosesu: 594/2013/TDD

Juis : Dra. Jacinta Correia da Costa
Ministériu Públiku : Dr. Hernani Rangel (Prokuradór Estajiáriu)
Defeza : Dr. Sebastião Amado (Defensória Públiku)
Konkluzaun : Kondena ho pena suspensaun ho devér

Iha 12 Marsu 2014, Tribunál Distritál Dili prezide leitura sentensa no kondena arguidu DGJ ne`ebé komete krime ofensa ba integridade fízika simples hasoru nia feen, iha Distritu Dili.

Ministériu Públiku akuza katak iha 21 Juñu 2012, arguidu tuku dala rua iha lezada nia kotuk laran, tebe dala rua iha kanotak, no tuku dala tolu iha ulun. Alende ne`e , arguidu mós buti lezada nia kakorok riba ba rai no sama tuir iha lezada nia hirus matan. Aktu hirak ne`e kauza lezada hetan bubu no moras iha nia isin lolon no tenke halo tratamentu iha ospitál.

Kazu ne`e akontese tanba wanhira lezada haruka arguidu kous sira nia oan no lazada atu ba tein, maibe arguidu lakohi kous. Tanba ne`e arguidu halo ofensa hirak ne`e hasoru lezada. Tuir mai aktu hanesan mós akontese iha fulan Agostu 2012.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-bá ofensa ba integridade fízika simples kónjuga ho artigu 2, 3 no 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha tribunál, arguidu konfesa no konfirma faktus sira husi akuzasaun Ministériu Públiku, maibé deklara katak nia baku lezada tanbá lezada bandu nia atu sai ba pasiar. Arguidu deklara iha audénsia ho nia familia tenta atu rezolve tuir kultura maibé lezada mak lakohi nune`e sira hela separadu. Arguidu mós konfesa katak nia sempre hemu tua.

Iha lezada nia depoimentu haktuir katak antes akontesementu, iha fulan Juñu no Augustu 2012, arguidu sempre baku bebeik lezada nune`e sira resolve ona problema dala rua tuir kultura (adat) maibé arguidu kontinua baku, nune`e lezada deside atu la kohi moris hamutuk tan ho arguidu.

Iha alegasaun Ministériu Públiku haktuir katak, bazeia ba konfisaun arguidu no depoimentu lezada konsidera katak faktus hotu-hotu provadu, tanba ne`e husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 suspende ba tinan 2.

Iha defeza nia konkluzaun husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1 tanba arguidu konfesa integralmente faktus ne`ebé akuza ba nia.

Depois avalia faktus provadu tribunál konklui hodi kondena arguidu ho pena prizaun tinan 1 fulan 2 no suspende ba tinan 3 ho déver seluk maka apresenta aan iha polisia kada semana rua dala ida.

12. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika-Nú.

Prosesu: 36/Pen/2014/TDS

Juis	: Dr. Costancio Barros Basmery
Ministériu Públiku	: Dr. Antonio da Silva Tavarres
Defensa	: Dr. João Henrique de Carvalho (Defensória Públiku)
Konkluzaun	: Kondena ho pena prizaun fulan 3 no suspende ba tinan 1

Iha 26 Marsu 2014, Tribunál Distritál Suai liu husi julgamentu movél iha Ainaro julga arguidu CT ne'ebé involve violénsia doméstika hasoru nia feen, iha Ainaro.

Ministériu Públiku akuza katak iha 30 Maiu 2013, arguidu buka nia kadernu ne'ebé lakon no husu ba lezada maibé la hetan. Tanba ne'e, arguidu hirus no hodi ai-dona ida baku ba iha lezada nia kanotak. Aktu ne'e rezulta lezada sofre bubu no moras iha kanotak.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-bá ofensa ba integridade física simples kónjuga ho artigu 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha julgamentu arguidu konfesa integralmente faktus no deklara sira diak malu ona. Tribunál konfirma ba lezada no lezada depoimenta katak arguidu baku nia ho ai pedasuk iha nia kanotak dala ida, maibe depoisde akontesementu sira diak malu fali.

Iha alegasaun final, Ministériu Públiku, husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena suspensaun husi prizaun, nune'e bele evita no redus krime ho naturesa violénsia doméstika iha futuru.

Defeza deklara katak suspensaun ba pena prizaun mak justu no adekuada tanbá arguidu kolabora diak ho tribunál hodi deskobre verdade no arepende ba nia hahalok.

Depoisde produsaun provas, tribunál avalia faktus provadu husi julgamentu konklui hodi kondena arguidu ho pena prizaun fulan 3 suspende ba tinan 1.

13. Krime ofensa ba integridade física simples ho natureza violénsia doméstika-Nú.

Prosesu: 58/Pen/2014/TDS

Juis	: Dra. Florencia Freitas
Ministériu Públiku	: Dra. Benvinda da Costa Rosario
Defeza	: Dr. Manuel Amaral (Defensór Estajiáriu)
Konkluzaun	: Kondena ho pena prizaun tinan 3 suspende ba tinan 3

Iha 26 Marsu 2014, Tribunál Distritál Suai liu husi julgamentu movél iha Distritu Ainaro julga arguidu EAT ne'ebé involve krime violénsia doméstika hasoru nia feen, iha Ainaro.

Ministériu Públiku akuza katak iha 2 Dezembru 2013, arguidu tuku lezada nia ibun too kanek. Kazu ne'e akontese tanba arguidu ho kolega sira hemu tua iha arguidu nia uma to`o nia kolega sira lanu todan. Tanba ne'e lezada nervoza/hirus no lori kapasete tuda arguidu nia hirus matan.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-bá ofensa ba integridade fízika simples kónjuga ho artigu 35 Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha julgamento arguidu konfesa katak faktus ne'ebé Ministériu Públiku akuza ba nia ne'e loos hotu. Arguidu mos deklara katak nia arepende nia hahalok no diak malu ona. Tribunál halo konfirmasaun ba lezada no lezada klarifikasi katak faktus iha akuzasaun ne'e los hotu.

Iha alegasaun Ministériu Públiku husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan 3 suspende ba tinan 3 tanbá arguidu provadu komete krime ne'e.

Defeza husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé justu no adekuadu tanbá arguidu kolabora diak ho tribunál hodi deskobre verdade.

Tribunál konsidera katak faktus hotu provadu, maibé tribunál mós konsidera sirkunstânsia atenuantes husi kazu ne'e. Tanba ne'e, tribunál konklui hodi kondena arguidu ho pena prizaun tinan 3 suspende ba tinan 3, kondena mos arguidu selu kustas judisiariu ho US\$ 25.00.

14. Krime maus tratus ba kónjuje-Nú. Prosesu: 53/Pen/2014/TDS

Juis kolektivu	: Dra. Florencia Freitas
	: Dr. Alvaro Maria Freitas
	: Dr. Argentino Luisa Nunes (Juis Estajiáriu)
Ministériu Públiku	: Dra. Benvinda da Costa do Rosario
Defeza	: Dr. Manuel Amaral no Dr. João Hendrique (Defensória Públka).
Konkluzaun	: Sei kontinua prosesu

Iha 26 Marsu 2014, Tribunál Distritál Suai liu husi julgamento movél iha Distritu Ainaro julga kazu maus tratus ba kónjuje ne'ebé involve arguidu DMA hasoru nia feen no oan mane.

Ministériu Públiku akuza katak iha 2 Janeiru 2012, arguidu tuku iha nia feen SCX nia hirus matan no buti iha kakorok too lezada labele book-an. Kazu ne'e akontese tanba sira diskuti malu no la intende malu.

Iha 3 Janeiru 2012, arguidu tolok no trata aat lezada. Tuir mai Iha 24 Maret 2012, arguidu kontinua hirus, baku rahun sasan iha uma laran no tolok lezada.

Aleinde ne'e, iha 28 Abril 2012, arguidu hodi kadeira masa baku nia oan VXM nia kotuk laran, tuku iha kotuk laran no tebe dala ida iha kelen.

Aktu hira ne'e resulta lezada SCX sente trauma no sofre moras iha hirus matan no kakorok, no lezadu VXM hetan moras iha kotuk laran no kelen.

Alende ne'e, iha akuzasaun Ministériu Públiku mos haktuir katak arguidu halo agresaun fiziku bebeik hasoru nia feen (SCX) maibé lezada la ba halo denúnsia.

Relasiona ho aktu sira ne'e, Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 154 Kódigu Penál kona-bá krime maus tratus ba kónjuje.

Iha julgamentu arguidu rekuza faktus sira husi akuzasaun Ministériu Públiku no deklara katak ema seluk mak mai keixa deit maibé nia la komete krime ne'e hasoru lezada no lezadu.

Tanba ne'e, tribunál konfirma ho SCX no VXM no deklara katak iha 2 Janeiru 2012, arguidu kaer metin lezada nia liman rasta ba uma laran no tuku-tebe dala barak iha lezada nia isin lolon. Alende ne'e, lezada mos klarifikasi katak arguidu sempre tolok lezada no lori kadeira masa baku inkli tebe no tuku lezadu VXM.

Depoisde rona tiha deklarasaun husi arguidu no depoimentu hosi sasin sira, tribunál suspende audiénsia no adia fali julgamentu ba iha 10 Abril 2014 tuku 10:00 dader ho agenda rona depoimentu husi testamuña nain rua seluk.

15. Krime maus tratus ba kónjuje-Nú. Prosesu: 181/Pen/2014/TDS

Juis kolektivu	: Dra. Florencia Freitas
	: Dr. Alvaro Freitas
	: Dr. Argentino Luisa Nunes (Juis Estajiáriu)
Ministériu Públiku	: Dra. Benvinda da Costa Rosario no Dr. Antonio da Silva Tavarres
Defeza	: Dr. João Henrique de Carvalho (Defensória Públiku)
Konkluzaun	: Sei kontinua Prosesu

Iha 27 Marsu 2014, Tribunál Distritál Suai halao julgamentu movél iha Distritu Ainaro hodi julga arguidu EFA ne'ebé involve kriem maus-trastu hasoru nia feen (ID) no kauza abortu. Kazu ne'e akontese iha 25 Janeriu 2012, iha Distritu Ainaro.

Ministériu Públiku akuza katak iha 25 Janeiru 2012, arguidu basa dala rua iha lezada nia hasan loos no karuk, tuku dala barak iha lezada nia hirus matan no kotuk laran, dudu monu ba rai no sama dala rua iha lezada nia kabun. Kazu ne'e akontese tanba arguidu ho lezada diskuti-malu. Aleinde ne'e, iha 26 Janeiru 2012, arguidu kontinua basa dala rua iha lezada nia hasan los no karuk.

Iha 19 Marsu 2012, arguidu nia alin MF diskuti malu ho lezada, nune'e arguidu defende nia alin hodi tafui kabén ba lezada no basa tan dala rua iha lezada nia hasan loos no karuk. Arguidu kontinua kaer lezada nia fuk rasta ba estrada no kontinua tuku no tebe dala barak iha lezada nia isin lolon.

Aktu hirak ne'e rezulta lezada sofre trauma, moras makas iha nia isin lolon, ran sai husi nia orgaun seksuál no kauza abortu no baixa iha ospitál durante loron 2 kalan 1.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 154 Kódigu Penál kona-bá krime maus tratus ba kónjuje kónjuga ho artigu 141 Kódigu Penál kona-bá krime interrupsaun ba gravidés.

Iha julgamento arguidu nega faktus katak durante sira moris hamutuk sempre diskute malu, la tuku-tebe lezada maibe so basa deit. Iha lezada nia deklarasaun konfirma katak faktus sira iha akuzasaun ne'e loos hotu no agora dadauk sira hela separadu.

Testamuña VL ne'ebe nu'udar arguidu nia inan depoimenta ba tribunál katak iha 25 Janeiru 2012, arguidu ho lezada istori-malu no arguidu baku lezada maibé iha data sira seluk testamuña la hare tanba sira hela ketak ona.

Iha alegasaun final, Ministériu Públiku husu ba tribunál atu kondena arguidu ho pena prizaun tinan 4 tanbá provadu komete maus tratus ba kónjuje hasoru lezada ne'ebe rezulta abortu. Iha parte seluk, defeza husu ba tribunál atu fo pena ne'ebé justu no adekuada ba arguidu.

Depoisde rona tiha alegasaun final husi parte sira, tribunál marka fali agenda ba leitura akordaun iha 11 Abril 2014, iha tuku 14:00 lokraik iha TDS.

Atu hetan informasaun kle'an liután favór kontaktu:

Luis de Oliveira Sampaio

Diretór Ezekutivu JSMP

Diresaun e-mail: luis@jsmp.minihub.org

info@jsmp.minihub.org

Telefone: 3323883|77295795 Website: www.jsmp.tl

Facebook: www.facebook.com/timorleste.jsmp

Twitter: @JSMPtl

